



Pioneer *sound.vision.soul*

2007 NAVIGATIONSUPPGRADERINGS-DVD

Uppgraderingstillägg till bruksanvisningen CNDV-70T

Detta tillägg till bruksanvisningen kan användas för uppgradering av följande modeller:
AVIC-800DVD, AVIC-8DVDII, AVIC-8DVD, AVIC-900DVD, AVIC-9DVDII, AVIC-9DVD

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

Utgiven av Pioneer Corporation.
Upphovsrätt © 2007 tillhör Pioneer Corporation.
Alla rättigheter förbehålls.

Tryckt i Belgien

MAN-CNDV-70T-SW



Anvisningar för uppgradering

Den bildskärm som visas i exemplet kan avvika från produktens bildskärm. Produktens bildskärm kan ändras utan föregående meddelande med hänsyn till prestanda- och funktionsförbättringar.

SE UPP

- Läs hela bruksanvisningen innan du uppgraderar navigationssystemets program.

Se till att läsa följande beskrivningar

- **Bildskärmar som kan användas**
Här finns information om kompatibla bildskärmar för systemet.
- **Innan du uppgraderar programmet**
Här finns viktig information om vissa anpassade data som kan förloras.
- **Licensavtal**
Detta är ett licensavtal för programvaran. **Se till att läsa det innan du använder programvaran.**
- **Om databasen**
Här anges vilket datum kartdatabasen registrerades.
- **Copyright**
Här finns upphovsrättsinformation om kartdatabasen.
- **Övriga föreskrifter**
Här finns viktiga föreskrifter för användning av denna programvara.
- **Översikt över bruksanvisningen**
Här anges hur du kan använda bruksanvisningarna för att hitta mer utförlig information.

Modeller som kan uppgraderas

Med dessa skivor går det att uppgradera programmet för följande modeller:
AVIC-800DVD, AVIC-8DVDII, AVIC-8DVD, AVIC-900DVD, AVIC-9DVDII, AVIC-9DVD

Bildskärmar som kan användas

Du behöver en AV-mottagare eller bildskärm med touchpanelfunktion för att kunna använda detta program.

Använd en bildskärm som är lämplig för detta system. Om en bildskärm som saknar touchpanelfunktion ansluts, kommer programmet inte att fungera korrekt.

(Bildskärmen för fjärrkontrollanvändning kan inte användas.) För närmare information, kontakta återförsäljaren eller se produktkatalogen.

Grupp 1 – AV-mottagare

Följande AV-mottagare kan anslutas till navigationssystemet:

AVH-P7500DVDII, AVH-P5700DVD, AVH-P6600DVD, AVH-P6800DVD, AVHP6500DVD och AVH-P7500DVD

Följande AV-mottagare kan inte anslutas till navigationssystemet:

AVH-P5900DVD

Grupp 2 – AVD-bildskärm

Följande bildskärm kan anslutas till navigationssystemet: AVD-W6210

Grupp 3 – AV-systembildskärm

Detta är en typ av enhet som saknar förstärkare och inte kan användas som styrenhet eftersom andra enheter inte kan anslutas till den.

Följande bildskärm kan anslutas till navigationssystemet: AVX-7600

- Information om användning vid anslutning till en AV-mottagare eller bildskärm finns i "Bilaga" i "Bruksanvisning för CNDV-50MT" och i beskrivningarna av navigationssystemet i AV-mottagarens eller bildskärmens bruksanvisning.



Innan du uppgraderar programmet

Möjlig risk vid uppgradering

Det finns en risk för att lagrade, användarregistrerade data förloras vid uppgraderingen. Var medveten om att tillverkaren inte kan åta sig något ansvar för eventuellt förlorade data.

- När uppdateringen är klar startas navigationssystemet om. När systemet har startats om, slå INTE av strömmen till navigationssystemet innan kartan över din omgivning visas.
- Eventuella befintliga beräknade färdvägar raderas. Data i "Adressbok" (inklusive "Återvänd hem"- och "Kör till"-data), data i "Områden att undvika" och inlärd data i sensorn finns kvar. Alla andra anpassade inställningar återgår till standardvärdena.
- Om du använder fjärrkontrollversionen raderas alla data och anpassade inställningar återgår till standardvärdena.

Säkerhetskopiera poster i Adressbok (inklusive "Återvänd hem"- och "Kör till"-data)

Det finns en möjlig risk för att data i "Adressbok" (inklusive "Återvänd hem"- och "Kör till"-data) och data i "Tidigare färdmål" förloras under uppgraderingen. Vi rekommenderar därför starkt att du använder ett PC-kort (PCMCIA TYPE II <5 V>) för säkerhetskopiering av dina data. Eftersom "Tidigare färdmål" inte kan lagras direkt på ett PC-kort, måste du först spara "Tidigare färdmål"-data som en post i "Adressbok" och sedan kopiera posten till PC-kortet. (Information om hur du lagrar data på PC-kortet finns i bruksanvisningen som följde med hårdvaran när du köpte navigationssystemet eller i den föregående uppgraderingen.)

Licensavtal

PIONEER CNDV-70T

DETTA ÄR ETT JURIDISKT AVTAL MELLAN DIG, SOM SLUTANVÄNDARE, OCH PIONEER CORP. (JAPAN) ("PIONEER"). VAR GOD LÄS OMSORGSFULLT BESTÄMMELSENA OCH VILLKOREN I DETTA AVTAL INNAN DU ANVÄNDER DEN I PIONEER-PRODUKTERNA INSTALLERADE PROGRAMVARAN. GENOM ATT ANVÄNDA DEN I PIONEER-PRODUKTERNA INSTALLERADE PROGRAMVARAN, GODKÄNNER DU OCH ACCEPTERAR ATT IAKTTA BESTÄMMELSENA I DETTA AVTAL. PROGRAMVARAN INKLUDERAR EN DATABAS VARS LICENSÄTTIGHET BEVILJAS AV TREDJEPARTSLEVERANTÖR(ER) ("LEVERANTÖRERNA"), OCH DIN ANVÄNDNING AV DATABASEN FALLER UNDER LEVERANTÖRERNAS SEPARATA VILLKOR, SOM MEDFÖLJER DETTA AVTAL. OM DU INTE GODKÄNNER SAMTLIGA DESSA VILLKOR, VAR GOD ÅTERSÄND PIONEER-PRODUKTERNA (INKLUSIVE PROGRAM OCH ALLT SKRIFTLIGT MATERIAL) INOM FEM (5) DAGAR EFTER PRODUKTERNAS MOTTAGANDE TILL DEN AUKTORISERADE PIONEER-ÅTERFÖRSÄLJARE DÄR DU KÖPTE DEM.

1. BEVILJANDE AV LICENS

Pioneer beviljar dig en icke-överförbar licens utan ensamrätt för att använda de i Pioneer-produkterna installerade programmen ("Programvaran") samt motsvarande dokumentation endast för ditt personliga bruk eller för internt bruk på ditt företag samt endast med dessa Pioneer-produkter. Du får inte kopiera, rekonstituera, översätta, överföra eller ändra Programvaran eller skapa härledda produkter av denna. Du får ej låna ut, hyra ut, avslöja, publicera, sälja, tilldela, leasa, överlåta genom licens i andra hand, saluföra eller på annat sätt överlåta Programvaran eller använda den på ett sätt som inte uttryckligen godkänns genom detta avtal. Du får inte härleda eller försöka härleda källkoden eller strukturen för hela eller någon del av Programvaran genom rekonstituering, isärtagning, dekompilering eller genom någon annan metod. Du får inte använda Programvaran för servicebyråverksamhet eller annan verksamhet som inkluderar databehandling för andra personer eller enheter. Pioneer och dess licensgivare förbehåller sig alla rättigheter till copyright, handelshemlighet, patent och annan märkesegen äganderätt till Programvaran. Programvaran är upphovsrättsligt skyddad och får ej kopieras, även om den ändras eller kombineras med andra produkter. Du får ej ändra eller avlägsna någon som helst copyright- eller äganderättsinformation i eller på Programvaran. Du kan överföra alla dina licensrättigheter till Programvaran, härtill hänförlig dokumentation och en kopia av detta Licensavtal till en annan part, under förutsättning att denna part läser och godkänner bestämmelserna och villkoren i detta Licensavtal.

2. ANSVARSKLAUSUL

Programvaran och den härtill hörande dokumentationen levereras till dig "I BEFINTLIGT SKICK", PIONEER och DESS LICENSGIVARE (för bestämmelserna 2 och 3 identifieras Pioneer och dess licensgivare kollektivt som "Pioneer") GÖR OCH ERBJUDER DIG INGA SOM HELST, VARE SIG UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, OCH ALLA GARANTIER OM SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR NÅGOT SPECIFIKT ÄNDAMÅL UTESLUTS UTTRYCKLIGEN. VISSA LÄNDER TILLÅTER EJ UTESLUTNING AV UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, VARFÖR DEN OVANNÄMNDNA UTESLUTNINGEN EV. INTE GÄLLER DIG. Programvaran är komplex och kan innehålla vissa olikformigheter, defekter eller fel. Pioneer garanterar ej att Programvaran uppfyller dina krav eller förväntningar, att den fungerar fel- och avbrottsfritt eller att alla olikformigheter kan eller kommer att rättas till. Pioneer ger ej heller några representationer eller garantier med hänsyn till Programvarans användning eller resultaten av dess användning beträffande noggrannhet, tillförlitlighet eller övrigt.

3. ANSVARSBEGRÄNSNING

PIONEER ANSVARAR EJ UNDER NÅGRA SOM HELST FÖRHÅLLANDEN FÖR NÅGON SOM HELST SKADA, REKLAMATION ELLER FÖRLUST (INKLUSIVE OCH UTAN BEGRÄNSNING ERSÄTTNINGSKRAV, TILLFÄLLIGA, INDIRECTA, SPECIELLA, RESULTERANDE ELLER EXEMPELSKADESTÄND, FÖRLUST AV FÖRTJÄNST, FÖRSÄLJNINGSSINTÄKT, FÖRSÄLJNINGSTILLFÄLLE, UTGIFTER, INVESTERINGAR ELLER ÅTAGANDEN I NÅGON SOM HELST AFFÄRSVERKSAMHET, FÖRLUST AV EV. GOODWILL, ELLER SKADOR) SOM ORSAKAS GENOM ANVÄNDNING ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA PROGRAMVAREN, ÄVEN OM PIONEER HAR INFORMERATS OM, VARIT MEDVETEN OM ELLER BORDE HA VARIT MEDVETEN OM SANNOLIKHETEN AV DYLIKA SKADOR. DENNA BEGRÄNSNING GÄLLER SOM HELHET ALLA RÄTTEGÅNGSORSAKER, INKLUSIVE OCH UTAN BEGRÄNSNING KONTRAKTSBROTT, GARANTIBROTT, VÅRDSLÖSHET, STRIKT ANSVAR, FALSK FRAMSTÄLLNING OCH ANDRA KRÄNKNINGAR. OM PIONEERS FRISKRIVNINGSKLAUSUL ELLER ANSVARSBEGRÄNSNING I DETTA AVTAL BEDÖMS ELLER ANSES AV VILKEN SOM HELST ANLEDNING VARA OGENOMFÖRBAR ELLER ICKE TILLÄMPBAR, GODKÄNNER DU ATT PIONEERS ANSVAR ICKE SKALL ÖVERSTIGA FEMTIO PROCENT (50%) AV DET PRIS DU HAR BETALAT FÖR DEN HÄRI INGÅENDE PIONEER-PRODUKTEN.

Vissa länder tillåter ej uteslutning eller begränsning av ansvar för tillfälliga eller resulterande skador, vilket betyder att den ovan nämnda begränsningen eller uteslutningen ev. inte gäller dig. Denna friskrivningsklausul och ansvarsbegränsning skall ej vara tillämplig i den omfattning att någon klausul i denna garanti är förbjuden av någon nationell eller lokal lag som inte kan uteslutas.

4. FÖRSÄKRAN MED HÄNSYN TILL EXPORTLAGAR

Härmed godkänner och försäkras du att vare sig Programvaran eller några andra tekniska data som erhållits från Pioneer, eller någon direkt produkt härav, skall exporteras utanför det land eller distrikt ("Landet") som styrs av den regering ("Regeringen") inom vars jurisdiktion du befinner dig, såvida detta ej tillåts av Regeringens lagar och förordningar. Om du har anskaffat Programvaran på ett behörigt sätt utanför Landet, samtycker du till att inte återexportera Programvaran eller några som helst från Pioneer erhållna data eller någon direkt produkt härav, med undantag för vad som tillåts av Regeringens lagar och förordningar samt lagarna och förordningarna inom den jurisdiktion där du har anskaffat Programvaran.

5. UPPSÄGNING

Detta Avtal förblir i kraft tills det upphör genom uppsägning. Du kan när som helst säga upp Avtalet genom att förstöra Programvaran. Avtalet uppsägs även när du inte iakttar alla bestämmelser och villkor i detta Avtal. Efter en dylik uppsägning godkänner du att förstöra Programvaran.

6. DIVERSE

Detta är hela Avtalet mellan Pioneer och dig i detta ämne. Ingen ändring av detta Avtal skall vara giltig utan Pioneers skriftliga godkännande. Skulle någon bestämmelse i detta Avtal förklaras som ogiltig eller ogenomdrivbar, fortsätter detta Avtals övriga bestämmelser att gälla med full kraft och effekt.

Licensvillkor för slutanvändare av Tele Atlas

DETTA ÄR ETT JURIDISKT AVTAL ("AVTAL") MELLAN DIG, SOM SLUTANVÄNDARE, OCH PIONEER och dess licensgivare för dataprodukten (som ibland identifieras kollektivt som "Licensgivare"). GENOM ATT ANVÄNDA DIN KOPIA AV DEN LICENSSKYDDADE INFORMATIONEN, GODKÄNNER DU BESTÄMMELSERNA OCH VILLKOREN I DETTA AVTAL.

1. Beviljande av licens.

Licensgivarna beviljar dig en icke-överförbar licens utan ensamrätt, att använda kartdatan och besökspunkterna ("POI"-punkter), (tillsammans identifierad som "Informationen") som finns på dessa skivor, enbart för personlig, ej kommersiell, användning. Du får inte använda informationen för servicebyrå eller någon annan verksamhet som inkluderar databehandling för andra personer eller enheter. Du får skapa en (1) kopia av Informationen i arkiverings- eller säkerhetskopieringssyfte, men du får inte kopiera, reproducera, ändra, skapa härledda produkter, härleda strukturen av eller rekonstruera Informationen. Informationen är begränsad till användning med PIONEERS produkter. Informationen innehåller konfidentiell och märkesegen information och material och kan innehålla handelshemligheter. Du förbinder dig att behandla Informationen med diskretion och att inte avslöja Informationen eller någon del därav i någon form, inklusive genom uthyrning, leasing, publicering eller genom att överlåta licensen i andra hand eller genom att överföra Informationen till tredje part. Du förbjuds uttryckligen från att ladda ned digitala kartor och program som ingår i Informationen och från att överföra dessa till en annan informationsbäare eller dator. Du är förbjuden att använda besökspunkterna (i) för att skapa epostlistor eller (ii) för liknande ändamål.

2. Äganderätt.

Upphovsrätten till Informationen ägs av Licensgivarna och Licensgivarna innehar all äganderätt till Informationen. Du får ej ändra, avlägsna, utplåna eller dölja någon som helst upphovsrätts- eller äganderättsinformation i eller på Informationen. De aktuella upphovsrättigheterna tillhör:

Data Source © 2007 Tele Atlas
 © BEV. GZ 1368/2003
 © DAV
 © IGN France Michelin data © Michelin 2007
 © Ordnance Survey of Northern Ireland
 © Norska Statens kartverk, Statens vegvesen / © Mapsolutions
 © Swisstopo
 Topografische ondergrond Copyright
 © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2007
 "Denna information har godkänts av den turkiska armén med tillstånd av det turkiska ministerrådet".
 © Roskartographia
 I denna produkt ingår licensierade kartdata från Ordnance Survey med tillstånd av Controller of Her Majesty's Stationery Office.
 © Crown copyright och/eller databasrättigheter 2007.
 Alla rättigheter förbehålls. Licens nr. 100026920.

3. Friskrivningsklausul.

INFORMATIONEN TILLHANDAHÅLLS I "BEFINTLIGT SKICK" OCH PIONEER, DESS LICENSGIVARE OCH LICENSIERADE DISTRIBUTÖRER OCH LEVERANTÖRER (IDENTIFIERAS KOLLEKTIVT SOM, "LEVERANTÖRER") FRISKRIVER SIG FRÅN SAMTLIGA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN UTAN BEGRÄNSNING TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM KOMMERSIELL GÅNGBARHET, LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL, RÄTTIGHET OCH FRÅNVARO AV INTRÅNG. PIONEER, DESS LICENSGIVARE OCH LEVERANTÖRER GARANTERAR INTE ATT INFORMATIONEN UPPFYLLER DINA KRAV ELLER ATT ANVÄNDNINGEN AV INFORMATIONEN KOMMER ATT FUNGERA AVBROTTS- OCH FELFRITT. INGEN MUNTIG ELLER SKRIFTLIG RÅDGIVNING

FRÅN PIONEER, DESS LICENSGIVARE, LEVERANTÖRER ELLER NÅGON AV DERAS RESPEKTIVE ANSTÄLLDA UTGÖR NÅGON GARANTI ELLER ÖKAR PÅ NÅGOT SÄTT PIONEERS, DESS LICENSGIVARES ELLER LEVERANTÖRERS ANSVAR OCH DU HAR INTE RÄTT ATT FÖRLITA DIG PÅ SÅDAN RÅDGIVNING ELLER INFORMATION. DENNA FRISKRIVNINGSKLAUSUL ÄR ETT GRUNDLÄGGANDE VILLKOR FÖR DETTA AVTAL OCH DU MÅSTE ACCEPTERA INFORMATIONEN PÅ DENNA GRUNDVAL.

4. Ansvarsbegränsning.

UNDER INGA SOM HELST FÖRHÅLLANDEN SKALL PIONEER, DESS LICENSGIVARE ELLER LEVERANTÖRER ÅTA SIG SKADESTÅNDSANSVAR FÖR TVISTER SOM UPPSTÅTT UTIFRÅN AVTALENS INNEHÅLL, VARE SIG GÄLLANDE KONTRAKT ELLER SKADESTÅND ELLER ANNAT. LICENSGIVARNA FRISKRIVER SIG FRÅN ALLT ANSVAR GENTEMOT DIG FÖR SPECIELLA, INDIREKTA, RESULTERANDE ELLER TILLFÄLLIGA SKADOR (INKLUSIVE FÖRLUST AV FÖRTJÄNST, AVBROTT I VERKSAMHET, FÖRLUST AV AFFÄRSDATA OCH LIKNANDE) SOM UPPSTÅR PÅ GRUND AV AVTALS-VILLKOREN ELLER ANVÄNDNINGEN AV ELLER OFÖRMÅGAN ATT ANVÄNDA INFORMATIONEN, ÄVEN OM DE HAR UNDERRÄTTATS OM MÖJLIGHETEN AV SÅDANA SKADOR.

5. Uppsägning.

Detta Avtal kommer omedelbart och automatiskt att sägas upp, utan föregående meddelande, om du bryter mot någon bestämmelse i detta Avtal. Du accepterar att du måste returnera Informationen (inklusive all dokumentation och alla kopior) till Pioneer och dess leverantörer, ifall Avtalet sägs upp.

6. Skadeslöshet.

Du samtycker till att gottgöra, försvara och hålla PIONEER, dess Licensgivare och dess leverantörer (inklusive deras respektive licensgivare, leverantörer, rättsinnehavare, dotterföretag, filialer, samt respektive tjänstemän, chefer, anställda, aktieägare, agenter och representanter) fria från och skadeslösa för allt slag av ansvar, förlust, skada (inklusive dödliga personskador), efterfrågan, rättegång, kostnad, utgift eller fordran av vilken som helst art och natur, inklusive, men utan begränsning till juristarvoden, som härrör sig från eller uppstår i samband med din användning eller ditt innehav av Informationen.

7. Övriga bestämmelser, endast avseende information om Storbritannien och Nordirland.

- Du är förbjuden att avlägsna eller dölja någon upphovsrätts- eller varumärkessymbol eller restriktiv text tillhörande Ordnance Survey.
- Informationen omfattar eventuellt information från licensgivarna, inklusive Ordnance Survey. Sådan Information tillhandahålls i "BEFINTLIGT SKICK" och licensgivarna FRISKRIVER SIG FRÅN ALLA UTTRYCKLIGA OCH UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE, MEN UTAN BEGRÄNSNING TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM ICKE-INTRÅNG, SÄLJBARHET, KVALITET, EFFEKTIVITET, FULLSTÄNDIGHET, RIKTIGHET, RÄTTIGHET OCH LÄMPLIGHET FÖR SPECIFIKT ÄNDAMÅL. DU ÅTAR DIG HELA RISKEN BETRÄFFANDE INFORMATIONSPRODUKTENS KVALITET OCH ANVÄNDNING. ORDANCE SURVEY GARANTERAR INTE ATT INFORMATIONEN UPPFYLLER DINA KRAV ELLER ATT ANVÄNDNINGEN AV INFORMATIONEN KOMMER ATT FUNGERA AVBROTTS- OCH FELFRITT. INGEN MUNTIG ELLER SKRIFTLIG RÅDGIVNING FRÅN ORDANCE SURVEY, PIONEER, ELLER DESS LICENSGIVARE ELLER ANSTÄLLDA, UTGÖR NÅGON GARANTI ELLER ÖKAR PÅ NÅGOT SÄTT ORDANCE SURVEYS ANSVAR OCH DU HAR INTE RÄTT ATT FÖRLITA DIG PÅ SÅDAN RÅDGIVNING ELLER INFORMATION. Detta är ett grundläggande villkor för detta Avtal och Du måste acceptera Informationen på denna grundval.

- ORDANCE SURVEY FRISKRIVER SIG UNDER ALLA OMSTÄNDIGHETER FRÅN ANSVAR GENTEMOT DIG BETRÄFFANDE TVISTER SOM UPPSTÅTT UTIFRÅN AVTALENS INNEHÅLL, VARE SIG GÄLLANDE KONTRAKT ELLER SKADESTÅND ELLER ANNAT. LICENSGIVARNA FRISKRIVER SIG FRÅN ALLT ANSVAR GENTEMOT DIG FÖR SPECIELLA, INDIREKTA, RESULTERANDE ELLER TILLFÄLLIGA SKADOR (INKLUSIVE FÖRLUST AV FÖRTJÄNST, AVBROTT I VERKSAMHET, FÖRLUST AV AFFÄRSDATA OCH LIKNANDE) SOM UPPSTÅR PÅ GRUND AV AVTALS-VILLKOREN ELLER ANVÄNDNINGEN AV ELLER OFÖRMÅGAN ATT ANVÄNDA INFORMATIONEN, ÄVEN OM DE HAR UNDERRÄTTATS OM MÖJLIGHETEN AV SÅDANA SKADOR.
- Du är förbjuden att använda Informationen i någon tryckt eller publicerad form som resulterar i att härledda produkter distribueras gratis eller säljs till allmänheten utan tidigare tillstånd från Ordnance Survey.
- Du skall hålla Ordnance Survey fri från och skadeslös för varje rättsanspråk, krav eller rättegång, oberoende av orsaken till rättsanspråket, kravet eller rättegången, med påståendet om förlust, kostnad, utgift eller personskada (inklusive personskada med dödlig utgång) som härrör från din auktoriserade eller ej auktoriserade användning, innehav, modifiering eller ändring av Informationen.
- Slutanvändaren accepterar åtagandet att, på begäran, tillhandahålla Ordnance Survey med information om vilka produkter och/eller tjänster som innehåller och/eller härleds från de Licensierade Produkterna de tillverkar.
- Du har skadeståndsansvar gentemot Ordnance Survey i händelse av brott mot de ovan nämnda avtalsvillkoren.

8. Övriga bestämmelser, endast avseende information om Danmark.

Du är förbjuden att använda Informationen för att skapa kartor inom telefonkataloger eller liknande produkter, inklusive sådana produkter i digital form.

9. Övriga bestämmelser, endast avseende information om Norge.

Du är förbjuden att använda Informationen för att skapa tryckta eller digitala kartor för allmänt bruk, vilka liknar de grundläggande nationella produkterna från Norska Statens kartverk. (Alla härledda produkter från Norge-informationen ska uppfattas som liknande de grundläggande nationella produkterna från Norska Statens kartverk, ifall dessa härledda produkter har en regional eller nationell täckning, och ifall de samtidigt har ett innehåll, en skala och ett format som liknar de grundläggande produkterna från Norska Statens kartverk.)

10. Övriga bestämmelser, endast avseende information om Polen.

Du är förbjuden att använda Informationen för att skapa tryckta kartor.

11. Övrigt.

Detta är det enda och fullständiga Avtalet mellan Licensgivarna och dig i detta ämne. Ingenting i detta Avtal kan skapa ett samriskprojekt, delägarskap eller en huvudagentrelation mellan Licensgivarna och dig. De interna lagarna i avsnitt 2 - 4 och 6 - 11 skall fortsätta gälla vid utgången av eller uppsägningen av detta Avtal.

Detta Avtal får endast utökas, ändras eller modifieras av PIONEER. Du får inte tilldela någon del av detta Avtal utan tidigare skriftligt tillstånd från PIONEER. Du erkänner och är införstådd med att Informationen kan komma att underkastas begränsningar avseende export och accepterar att du måste uppfylla alla tillämpliga exportlagar. I händelse av att någon klausul eller del av klausul i detta Avtal förklaras vara ogiltig, illegal eller omöjlig att genomdriva, skall klausulen eller delen därav strykas från detta Avtal och resten av Avtalet vara giltigt, legalt och genomdrivbart i maximalt stor utsträckning. Eventuell uppsägning av detta Avtal ska skickas med kurir till PIONEER, Attention Legal Department.



Om databasen

Data för kartdatabasen

- Denna databas utvecklades fram till april 2006. Databasen reflekterar eventuellt inte gatu- och vägändringar som utförts efter denna tidpunkt.
- Det är strängt förbjudet att reproducera och använda någon del av eller hela denna karta i någon form utan tillstånd från upphovsrättsägaren.
- Ifall de lokala trafikförordningarna eller förhållandena avviker från denna information, ska du följa de lokala trafikförordningarna (skyltar, vägmarkeringar, osv.) och förhållandena (vägarbeten, väderförhållanden, osv.).
- Trafikförordningarna som används i kartdatabasen gäller endast passagerarfordon av standardstorlek. Observera att förordningar för stora fordon, motorcyklar och andra fordon än standardfordon inte ingår i databasen.

Copyright

Data Source © 2007 Tele Atlas

© BEV, GZ 1368/2003

© DAV

© IGN France Michelin data © Michelin 2007

© Ordnance Survey of Northern Ireland

© Norska Statens kartverk, Statens

vegvesen / © Mapsolutions

© Swisstopo

Topografische ondergrond Copyright © dienst

voor het kadaaster en de openbare registers,

Apeldoorn 2007

"Denna information har godkänts av den turkiska

armén med tillstånd av det turkiska

ministerrådet".

© Roskartographia

I denna produkt ingår licensierade kartdata från

Ordnance Survey med tillstånd av Controller of

Her Majesty's Stationery Office.

© Crown copyright och/eller databasrättigheter,

2007. Alla rättigheter förbehålls. Licens nr.

100026920.

© 2007 INCREMENT P CORP. ALLA

RÄTTIGHETER FÖRBEHÅLLS

Övriga föreskrifter

Om problem uppstår

Om navigationssystemet inte fungerar korrekt, kontakta din återförsäljare eller närmaste auktoriserade Pioneer-serviceställe.

Besök vår webbplats

Besök oss på följande webbplats:

www.pioneer.se

- Registrera din produkt. Vi kommer att spara uppgifterna om ditt inköp i vårt arkiv, så att du kan hänvisa till denna information ifall du behöver lösa ut försäkringen, t.ex. i händelse av förlust eller stöld.

Översikt över bruksanvisningen

Denna bruksanvisning är ett tilläggsdokument som sammanfattar nyheterna med uppgraderingen av navigationssystemet med CNDV-70T.

För närmare information om de olika funktionerna bör du skaffa och läsa bruksanvisningen enligt följande anvisningar, beroende på vilken föregående DVD-kartskiva du använde.

Observera:

- "Bruksanvisning för CNDV-50MT" som nämns nedan är den bruksanvisning som har följande beskrivning på framsidan.
"Denna bruksanvisning kan användas med följande modeller: AVIC-800DVD, AVIC-8DVDII, AVIC-8DVD, AVIC-900DVD, AVIC-9DVDII, AVIC-9DVD"
- "Anpassade inställningar" som nämns nedan innebär alla inställningar utom data i "Adressbok" (inklusive "Återvänd hem"- och "Kör till"-data), data i "Områden att undvika" och inlärd data i sensorn.

DVD-kartskiva som du använde	Närmare information	Anpassade inställningar
DVD-ROM-skiva som följde med AVIC-8DVD, AVIC-9DVD (blå etikett) eller CNDV-20	När du uppgraderar navigationssystemet med denna skiva byts fjärrkontrollfunktionerna ut mot touchpanelfunktioner och många andra ändringar införs, inklusive ändringar av menykonfigurationen. För anvisningar om funktionerna efter uppgraderingen, skaffa Bruksanvisningen för CNDV-50MT och använd den som främsta referens.	Raderas
CNDV-30 (med fjärrkontrollversion)	När du uppgraderar navigationssystemet med denna skiva byts fjärrkontrollfunktionerna ut mot touchpanelfunktioner och många andra ändringar införs, inklusive ändringar av menykonfigurationen. För anvisningar om funktionerna efter uppgraderingen, skaffa Bruksanvisningen för CNDV-50MT och använd den som främsta referens.	Raderas
CNDV-30 (med touchpanelversion)	Funktioner som inte beskrivs i detta dokument har i stort sett inte ändrats. Det finns dock minimala ändringar i vissa funktioner. För närmare anvisningar om funktionerna, skaffa Bruksanvisningen för CNDV-50MT och läs den.	Raderas
CNDV-40MT	Funktioner som inte beskrivs i detta dokument har i stort sett inte ändrats. Det finns dock minimala ändringar i vissa funktioner. För närmare anvisningar om funktionerna, skaffa Bruksanvisningen för CNDV-50MT och läs den.	Behålls
CNDV-40R	Fjärrkontrollfunktionerna byts ut mot touchpanelfunktioner. Menykonfigurationerna är dock i stort sett samma som tidigare. För närmare anvisningar om funktionerna, skaffa Bruksanvisningen för CNDV-50MT och läs den.	Behålls
CNDV-50MT	Funktioner som inte beskrivs i detta dokument är i stort sett desamma som tidigare.	Behålls



Hämta bruksanvisningen via Internet

1. Gå till "<http://www.pioneer.eu/eur/content/support/support.html>".
2. Klicka på "On-line Manuals".
3. Skriv "CNDV-50MT" och klicka på "search".
Tillhörande modeller och olika språkversioner visas.
4. Klicka på modellnumret som motsvarar den språkversion du vill hämta.
 - Klicka på modellnumret som beskrivs som "DVD MAP for AVIC-800DVD, AVIC-8DVDII, AVIC-8DVD, AVIC-900DVD, AVIC-9DVDII, AVIC-9DVD" under "Description".
5. Du kan nu hämta och spara bruksanvisningen.

Om du inte kan hämta bruksanvisningen via Internet

Du kan skaffa bruksanvisningen genom att

- skicka ett e-postmeddelande till:
info@pioneer-eur.com
- skriva ett brev till:
Pioneer Europe NV, European Service Division
Haven 1087
Keetberglaan 1
9120 MELSELE
BELGIEN





Nyheter som införs med denna uppgradering

När du uppgraderar navigationssystemet med denna skiva införs följande ändringar i systemet:

Uppgradering av kartdatabasen

Kartdatabasen ändras.

Information om många faciliteter för POI-sökning

Du kan söka efter ett färdmål från alla områden. Cirka 1,5 miljoner POI-punkter ingår i databasen.

- De kategorier som du kan använda för röststyrning ändras också. I hjälpen för röststyrning finns information om vilka kategorier du kan använda.
- Vissa symboler för POI (faciliteter) som används i **Sök POI**, **Sök POI i närheten** och **POI på kartan** ändras.

Enklare funktion för större täckning (landvalstabel)

Den display där du väljer ett land att söka på ("landvalstabellen") ändras till tabellformat, som en anpassning till en större täckning. Välj det land du vill söka på i tabellen.

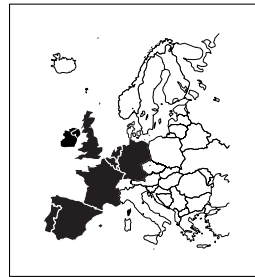


Två skivor

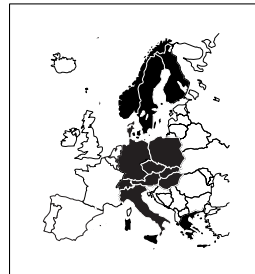
För att rymma en större databas och utökad täckning har detta paket ett system med två skivor: en för väst och en för öst. Kartdata med en större skala än 200 m finns dock på båda skivorna och det finns ett stort överlappande område (Tyskland och en del av Österrike) för enklare navigation på långresor.

Konfiguration av data lagrade på skivorna

Databasen och kartor i lägre skala lagras på skivorna enligt följande:



Skiva för väst



Skiva för öst





När båda skivorna krävs för en färdväg

Om du ställer in ett färdmål som finns på den andra skivan kan det bli nödvändigt att växla från den ena skivan till den andra.

Om båda skivorna krävs för en färdväg rekommenderas följande procedur.

1 Sätt in skivan som innehåller det färdmål du vill ställa in.

2 Sök efter färdmålet och ställ in det som aktuellt färdmål.

3 När färdvägsberäkningen är klar, ta ut den aktuella skivan.

4 Sätt in skivan som innehåller din nuvarande position.

- Navigationssystemet startas om automatiskt medan färdmålet och den inställda färdvägen bevaras.

5 Kör mot färdmålet.

- När du närmar dig de områden som inte finns på den insatta skivan visas ett meddelande om detta i navigationssystemet. Byt då skiva.
- Om du tar ut en skiva och sätter i en annan startas navigationssystemet om automatiskt och en ny färdväg beräknas. (Denna automatiska "omdirigering" kan inte annulleras.)

Funktionsbegränsningar för områden som inte finns på skivan

För områden som inte finns lagrade på skivan gäller följande för funktionerna:

Visning av kartan

- Kartor med en skala mellan 25 m och 200 m kan inte visas. (Om skalan ställs in på mellan 25 m och 200 m ändras värdet automatiskt till 500 m.)
- När du kör med **Karta/Pil**, **Väglista** eller **3D-läge** aktivt, växlar displayen automatiskt till **Kartläge** när du kör in i ett område som inte finns på skivan. (När du på nytt kör in i ett område som finns på skivan, återgår displayen till det föregående kartläget, med undantag för **3D-läge**.)

Färdmålssökning

- Du kan inte söka efter färdmål i ett område som inte finns på skivan med **Adressökning**, **Sök POI**, **Sök POI i närheten** eller **Sök på postnummer** (inte heller vid röststyrning).
- Om du inte kan söka i det land som du har valt, kan det hända att systemet automatiskt växlar till displayen för val av land.
- Sök Motorväg** täcker in alla områden, oberoende av skivan där informationen finns lagrad.
- Om du använder **Sök POI i närheten** vid gränsen till ett område som inte finns lagrat på skivan, väljer systemet inte nödvändigtvis den POI-punkt som är närmast. (Sökningen utförs bara inom de områden som finns lagrade på skivan.)

Vägledning

- När fordonet närmar sig ett område som inte är lagrat på skivan, får du tre meddelanden om detta: när avståndet till området som inte finns på skivan är 20 km (12 mi), 10 km (6 mi) respektive 5 km (3 mi). När fordonet kör in i området ges en varning.
- I områden som inte är lagrade på skivan ges enbart sådan vägledning som krävs för att nå färdmålet. Ingen annan vägledning ges.
- Om en färdvägsberäkning görs inom ett område som inte finns på skivan, kan det hända att färdvägen inte skapas från din

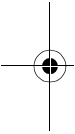


nuvarande position. Om du ställer in färdmålet i ett område som inte finns på skivan kan det dessutom hända att systemet inte kan ställa in färdvägen hela vägen fram till färdmålet.

- Om fordonet avviker från den inställda färdvägen inom ett område som inte finns på skivan, fungerar inte Automatisk omdirigering.
- Även om "**Zooma korsning**" är "**På**" kan du inte växla till en förstora karta över korsningen.
- Även om du kör på motorvägen visas ingen körfilsinformation, inga nummer för motorvägsutfarer och inga motorvägsskyltar.

Färdvägsinformation

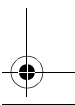
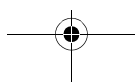
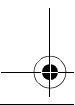
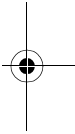
- Om den inställda färdvägen går igenom ett område som inte finns på skivan, visas ingen färdvägsprofil för det området. (Om den inställda färdvägen går igenom både ett område som finns och ett område som inte finns på skivan, visas färdvägsprofilen bara för det område som finns på skivan.)
- Färdvägsskrollning kan bara utföras i ett område som inte finns på skivan ifall kartans skala är 500 m eller mer.



Andra funktionsbegränsningar

Område som ska undvikas

- Områden som inte finns på skivan kan inte ställas in som **Områden att undvika**.
- Inställda **Områden att undvika** kan raderas när programvaran uppdateras. Om det inträffar försöker systemet automatiskt återställa den raderade informationen, men det går bara att återställa data för områden som finns på skivan. För objekt som inte kan återställas startas en återställningsprocess när du väljer en annan skiva.

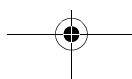




Meddelanden och hur du åtgärdar dem (tillagda meddelanden)

Följande meddelanden läggs till meddelandena för CNDV-50MT vid uppgraderingen:

Meddelande	När:	Åtgärd
Detta område innehåller inga intresseobjekt av vald typ.	Sök POI i närheten kan inte utföras eftersom den POI du söker finns i ett område som inte är lagrat på DVD-kartskivan.	Byt DVD-kartskiva och välj Sök POI i närheten igen.
Det här landet finns inte på skivan. Sätt in en annan skiva.	När områden som inte finns på DVD-kartskivan tas med i sökningen.	Ställ in färdmål eller etappmål i områden som finns på DVD-kartskivan eller byt ut DVD-kartskivan och utför sökningen igen.
Det gick inte att skapa färdvägsprofilen.	Det gick inte att skapa färdvägsprofilen eftersom den inställda färdvägen passerar genom områden som inte är lagrade på DVD-kartskivan.	Sätt in DVD-kartskivan och försök igen.
Ingen kartdata finns i denna skala. Ökar skalan.	När den aktuella positionen är i ett område som inte är lagrat på DVD-kartskivan och ett försök gjordes att zooma in, vilket skulle öka skalan till 500 m eller mer.	Zooma in igen när fordonet har körts in i ett område som är lagrat på DVD-kartskivan. Eller byt DVD-kartskiva och försök zooma in igen.
Denna funktion är inte tillgänglig med den aktuella kartskivan.	När den aktuella positionen är i ett område som inte är lagrat på DVD-kartskivan och ett försök till inzoomning gjordes för att öka skalan till 500 m eller mer.	Zooma in igen när fordonet har körts in i ett område som är lagrat på DVD-kartskivan. Eller byt DVD-kartskiva och försök zooma in igen.



Uppgradera navigationssystemet

Programmet installeras i navigationssystemet med hjälp av programskivan.
När du installerar programmet måste du utföra följande arbetssteg. När alla installationssteg har utförts kan du använda navigationssystemet. Displaybilderna som visas i detta avsnitt är från AVIC-900DVD och används som exempel.

▲ SE UPP

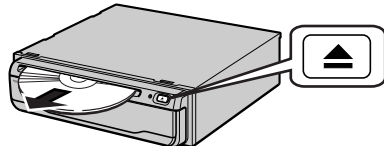
- **Du kan inte gå tillbaka till den föregående versionen av programmet (versionen före uppgraderingen) när uppgraderingen har slutförts. Det går heller inte att använda kartskivorna som användes tidigare. Använd i stället CNDV-70T-skivorna som dina nya kartskivor.**

1 Parkera fordonet på en säker plats.

Låt motorn vara igång och kontrollera att parkeringsbromsen är ikopplad.

2 Mata ut den aktuella skivan.

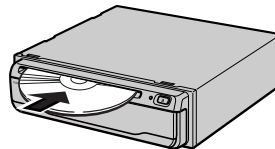
Tryck på **EJECT**-knappen.



Om du använder fjärrkontrollversionen ska du utföra följande steg innan du sätter in uppgraderingsskivan.

1. Stäng av motorn (eller tändningen).
2. Ta bort den aktuella bildskärmen från navigationssystemet.
3. Anslut touchbildskärmen till navigationssystemet. (Se bruksanvisningen eller installationshandboken till bildskärmen.)
4. Starta motorn (eller vrid på tändningen).

3 Sätt i Pioneers nya DVD-kartskiva i skivöppningen.

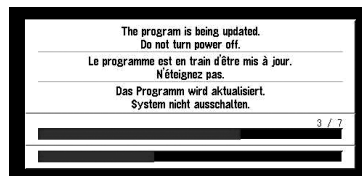
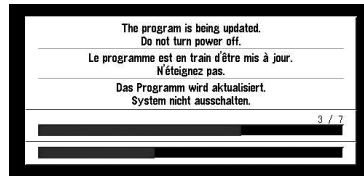


När det uppgraderade programmet har hittats, startar installationen av programmet genast.

- Om skivan inte går att mata in helt eller om en inmatad skiva inte känns igen, ska du kontrollera att den har matats in med etikettsidan uppåt. Mata ut skivan genom att trycka på **EJECT**-knappen och kontrollera att den inte är skadad innan du matar in den på nytt.

▲ SE UPP

Vrid **ALDRIG** tändningsnyckeln från **ACC-läget eller stäng av strömmen till navigationssystemet** när den här displayen visas.



När installationen är klar visas startdisplayen.





4 Kontrollera informationen i varningsmeddelandet och tryck på "OK".

En karta över din omgivning visas. Du kan använda navigationssystemet genom att trycka på tangenterna i displayen som vanligt.

Utför följande steg beroende på vilket navigationssystem du använder.

7 Avsluta inställningen genom att trycka på "Tillbaka".



Kartan över din omgivning visas.

5 Ställ in tidsskillnaden genom att trycka på "+" eller "-".

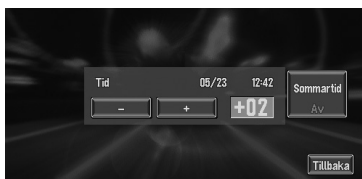


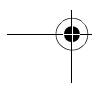
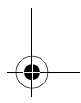
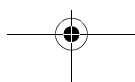
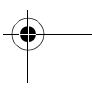
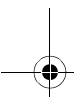
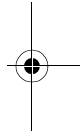
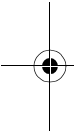
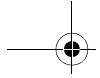
Tidsskillnad

Displayen visar skillnaden mellan den ursprungligen inställda tiden i navigationssystemet (centraleuropeisk tid) och fordonets aktuella lokaltid. Justera tidsskillnaden om det behövs. När du trycker på "+" eller "-" ändras den visade tidsskillnaden i steg om 1 timme. Tidsskillnaden kan ställas in från +3 till -3 timmar.

6 Vid behov, ställ in sommartid.

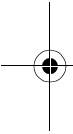
Enligt grundinställningen är sommartid bortkopplad. Tryck på "**Sommartid**" om du vill ändra tiden till sommartid. Displayen nedanför Sommartid ställs då in på sommartid: "**På**".







www.pioneer.se



PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bld. Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

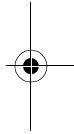
總公司: 台北市中山北路二段44號13樓

電話: (02) 2521-3588

先鋒電子(香港)有限公司

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心9樓901-6室

電話: (0852) 2848-6488



www.pioneer.eu

Utgiven av Pioneer Corporation.
Upphovsrätt © 2007 tillhör Pioneer Corporation.
Alla rättigheter förbehålls.

Tryckt i Belgien

MAN-CNDV-70T-SW

